

§ 205

Dnr 2013/KS 0286 005

## Vänorter och verksamhetsbidrag till vänortsföreningen

### Kommunstyrelsens beslut

1. Kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Wejherowo i Polen för att avsluta vänortsförhållandet.
2. Kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Borgå i Finland kring ett eventuellt avslutande av vänortsförhållandet.
3. Kommundirektören får i uppdrag att se över vilka eventuella möjligheter som finns för utökat samarbete med vänorterna Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland.
4. Tyresö Vänortsförening får 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för år 2014.

### Beskrivning av ärendet

Tyresö kommun har idag fyra vänorter. Borgå i Finland sedan 1966, Cesis i Lettland sedan 1991, Savigny-le-Temple i Frankrike sedan 1993 och Wejherowo i Polen sedan 1993. Kontakterna med vänorterna har varierat under åren och till följd av allt färre aktiviteter har det funnits anledning att ta ställning till om vänortssamarbetena bör utvecklas eller avvecklas.




Kommunen har varken administrativ kapacitet eller någon budget för de aktiviteter som vänortsföreningen väljer att genomföra. Tyresö Vänortsförening föreslås därför få 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för administrativa kostnader och för kostnader i samband med med utbyten med vänorter. Tidigare har föreningen inte fått något bidrag.

### Ordförandeförslag

Jag föreslår att beslutspunkt 1 inte ändras.

### Yrkande

1. Kristjan Vaigur (S) yrkar att beslutspunkt 1 ska ändras till att

Justerandes sign 		Utdragsbestyrkande 
---	---	--

- kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Wejherowo i Polen kring ett eventuellt avslutande av vänortsförhållandet.
2. Peter Bylund (MP) yrkar att årsredovisning ska lämnas in för att bidraget ska betalas ut. Yrkandet ställs inte under proposition då alla bidragsutbetalningar från Tyresö kommun förutsätter att årsredovisning har lämnats in.



### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på beslutspunkterna 2, 3 och 4 och finner att kommunstyrelsen har bifallit dem.

Ordföranden ställer proposition på beslutspunkt 1 enligt ordförandeförslaget.  
Ordföranden ställer proposition på yrkande 1. Kommunstyrelsen beslutar enligt ordförandeförslaget.

### Bilagor

PM Vänortsarbete i Tyresö kommun.pdf  
Tjänsteskrivelse vänorter.pdf

Justerandes sign 			Utdragsbestyrkande
---	---	--	--------------------

Ärende 11 205

Dnr 2013/KS 0286 005

## Vänorter och verksamhetsbidrag till vänortsföreningen

### Kommunstyrelsens förslag till beslut

1. Kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Wejherowo i Polen för att avsluta vänortsförhållandet.
2. Kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Borgå i Finland kring ett eventuellt avslutande av vänortsförhållandet.
3. Kommundirektören får i uppdrag att se över vilka eventuella möjligheter som finns för utökat samarbete med vänorterna Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland.
4. Tyresö Vänortsförening får 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för år 2014.

### Beskrivning av ärendet

Tyresö kommun har idag fyra vänorter. Borgå i Finland sedan 1966, Cesis i Lettland sedan 1991, Savigny-le-Temple i Frankrike sedan 1993 och Wejherowo i Polen sedan 1993. Kontakterna med vänorterna har varierat under åren och till följd av allt färre aktiviteter har det funnits anledning att ta ställning till om vänortssamarbetena bör utvecklas eller avvecklas.

Kommunen har varken administrativ kapacitet eller någon budget för de aktiviteter som vänortsföreningen väljer att genomföra. Tyresö Vänortsförening föreslås därför få 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för administrativa kostnader och för kostnader i samband med med utbyten med vänorter. Tidigare har föreningen inte fått något bidrag.

### Bilagor

PM Vänortsarbete i Tyresö kommun.pdf  
Tjänsteskrivelse vänorter.pdf

Tyresö kommun  
Konsult- och servicekontoret  
Rebecca Berlin  
Handläggare kanslienheten  
08-5782 9538  
rebecca.berlin@tyreso.se

**TJÄNSTESKRIVELSE**  
2013-11-15  
1 (3)

Djarienummer  
2013/KS 0286 005

Kommunstyrelsen

## Vänortsarbete i Tyresö kommun

### Förslag till beslut

1. Tyresö kommun avslutar vänortsförhållandet med Wejherowo i Polen.
2. Kommundirektören får i uppdrag att upprätta kontakt med Borgå i Finland kring ett eventuellt avslutande av vänortsförhållandet.
3. Kommundirektören får i uppdrag att se över vilka eventuella möjligheter som finns för utökat samarbete med vänorterna Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland.
4. Tyresö Vänortsförening får 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för år 2014.

Konsult- och servicekontoret



Bo Renman  
Kommundirektör



Kerstin Hedén  
HR-chef

## Beskrivning av ärendet

Tyresö kommun har idag fyra vänorter. Borgå i Finland sedan 1966, Cesis i Lettland sedan 1991, Savigny-le-Temple i Frankrike sedan 1993 och Wejherowo i Polen sedan 1993. Kontakterna med vänorterna har varierat under åren och idag är samarbetena till stor del vilande, enligt en definition från Sveriges Kommuner och Landsting (SKL). Vilande samarbeten definieras som samarbeten som saknar aktiviteter under det senaste året men där vänorten finns kvar. Till följd av allt färre aktiviteter har det funnits anledning att ta ställning till om vänortssamarbetena bör utvecklas eller avvecklas.

Samarbetet med Borgå och Wejherowo har under lång tid enbart inneburit sporadiska kontakter och under de senaste åren har samarbetena varit helt vilande utan större intresse från någon part om utökat samarbete. Borgå stad har även efter en sammanslagning med Borg kommun två vänorter i Sverige. Till följd av detta rekommenderas att samarbetet med Wejherowo avslutas och att kontakt upprättas med Borgå kring ett eventuellt avslutande av vänortsförhållandet med hänvisning till att Borgå, i och med sammanslagningen med en annan kommun, har två vänorter i Sverige.

Även samarbetet med Cesis har under en tid varit vilande, enligt SKLs definition. Det har dock nyligen genomförts en resa till orten. Den 15-17 november reste politiker och tjänstemän från Tyresö kommun tillsammans med styrelsen för och medlemmar i Tyresö vänortsförening till Cesis för att diskutera vänortssamarbetets eventuella framtida utveckling. Bland annat diskuterades ungdomsutbyte i olika sportgrenar, kör och dans. Cesis framförde även önskemål om kontakt med Tyresös förvaltningar för att ta del av hur Tyresö arbetar med energieffektivisering, miljöfrågor och sociala frågor. Förslagen kring olika former av samverkan bör ses över i berörda nämnder och förvaltningar både i Tyresö och i Cesis för att bedöma vilka möjligheter som finns för ett utökat samarbete.

Samarbetet med Savigny-le-Temple bedöms vara sporadiskt, enligt SKLs definition. Det innebär att spridda kontakter mellan vänorterna har förekommit den senaste tiden och det senaste året. Fransmännen tar ofta, i jämförelse med andra orter, vänortsutbytet mycket seriöst. I Savigny finns en särskild vänortsförening som är en integrerad del av kommunens och med en egen

kommunal budget. Detta har emellanåt komplicerat samarbetet eftersom Savigny haft svårt att fullt ut förstå skillnaden mellan Tyresös officiella kontakter och de kontaktnät som vår vänortsförening står för. Vid officiella kontakter mellan en vänort och kommunen svarar kommunen för kostnader samt planering och genomförande. Däremot har kommunen varken administrativ kapacitet eller någon budget för de aktiviteter som vänortsföreningen väljer att genomföra.

Vid ett möte under 2012 mellan Savigny-le-Temples vänortsförening och kommunstyrelsens ordförande i Tyresö kommun framförde Savigny-le-Temple önskemål om att Tyresö och Savigny-le-Temple ska utarbeta en treårsplan för samverkan kring utbyte och eventuella projekt. Således finns önskemål från orten om ett mer frekvent samarbete. Vilka eventuella möjligheter Tyresö kommun ser för den form av samverkan som Savigny-le-Temple efterfrågar föreslås undersökas närmare. Oavsett om samarbetet ska fortsätta som hittills eller utökas bör det preciseras med **Savigny-le-Temple** hur det samarbete som sker via de "officiella" kanalerna hanteras å ena sidan respektive det utbyte som sker via de två vänortsföreningarna å den andra.

Tyresö Vänortsförening erhåller inte något bidrag för sin verksamhet utan är beroende av intäkter från medlemmar. I mån av tid har kommunen tidigare kunnat erbjuda viss service och även stått för vissa administrativa kostnader i samband med vänortsbesök. I längden är detta inte en hållbar situation. Vänortsföreningen gör en god insats men det är emellertid, som beskrivits ovan, viktigt att skilja på å ena sidan de officiella kontakterna mellan Tyresö och respektive vänort och de rena vänortskontakterna å den andra. Föreningen har en del administrativa och andra kostnader i samband med utbyten med vänorter som inte ryms inom föreningens budget. Framför allt gäller detta samarbetet med Savigny-le-Temple som, vilket har beskrivits ovan, har en annan organisation för sitt vänortssamarbete. Därför föreslås att Tyresö Vänortsförening får 25 000 kronor i verksamhetsbidrag för år 2014. Det förutsätts att föreningen återrapporterar till kommunen hur bidraget använts under året innan ett beslut om fortsatt bidrag för 2015 kan fattas.

För mer information kring vänortssamarbetena och andra former av internationellt samarbete se bifogat PM (bilaga).

## **PM: Vänortsarbete i Tyresö kommun**

### **Bakgrund**

En vänort är en ort i ett annat land som en kommun eller motsvarande lokal förvaltningsenhet samarbetar med. En grundläggande tanke bakom vänortssamarbete har varit att upprätthålla långsiktiga, bilaterala och formaliserade samarbeten med en stad eller kommun i ett annat land. Vänortssamarbete har under lång tid förekommit i Sverige med kontakter inte bara i Norden utan även i övriga Europa och ännu längre bort i världen.

Under senare år har kommunernas internationella arbete förändrats till att omfatta mer än bara vänortssamarbete. I flera av våra nordiska grannländer har det skett kommunsammanslagningar vilket i sin tur har medfört att gamla vänorter inte längre existerar. Vänortsarbete i länderna runt Östersjön har också ändrat karaktär sedan länderna kommit med i EU-samarbetet. Som en följd av detta har en del kommuner helt övergett vänortsarbetet till förmån för andra arbetsätt.

### **SKL: s rapport "Medlemmarnas vänortsarbete", 2011**

Rapporten "*Medlemmarnas vänortsarbete*", som gavs ut våren 2011 av Sveriges Kommuner och Landsting, är en kartläggning av förekommande vänortskontakter bland SKL:s medlemmar. Resultatet jämförs med en liknande inventering från 2007 och följande slutsatser dras:

- Trenden för vänortsarbetet går mot ett minskande intresse för de nordiska länderna medan intresse för övriga EU och världen har ökat.

- De som driver samarbeten tenderar att använda vänortskontakterna mer strategiskt och har ofta som ambition att arbeta i projektform med fokus på tillväxt och verksamhetsutveckling.
- Trenden visar på ett minskat engagemang för vänortsarbetet. Andra internationella samsarbetsformer prioriteras när vänortsarbetet ses som förlegat. Brist på resurser försvårar utvecklingen av vänortsarbetet.
- Externa medel, nätverk och gemensamma intressen för parterna har betydelse för vänortsarbetets utveckling.

Vid rapporttillfället hade 243 kommuner någon vänort i världen. Sedan år 2007 hade 29 kommuner ( däribland Stockholm stad) avslutat samtliga vänortskontakter. Undersökningen skiljer mellan aktiva, sporadiska och vilande vänortssamarbeten. Aktivt samarbete definieras som gemensamma utvecklingsprojekt och regelbunden kontakt. Sporadiskt samarbete innefattar oregelbunden kontakt under det senaste året. Vilande samarbete saknar aktiviteter det senaste året men vänorten finns kvar. År 2007 var endast 10% av samtliga vänortskontakter vilande medan samma siffra stigit till 29% vid rapporttillfället. Rapporten konstaterar vidare att 186 vänortskontakter i Norden har avslutats. 82% av dessa är avslutade danska och finska vänorter, bland annat mot bakgrund av de kommunsammanslagningar som skett i dessa länder.

Det påpekas att rapporten inte mäter kommunernas internationella engagemang som sådant, utan enbart syftar till att beskriva vänortsarbetets utveckling.

### Vänorter Tyresö kommun – Historia

Tyresö kommun har idag fyra vänorter: Borgå i Finland sedan 1966, Cesis i Lettland sedan 1991, Savigny-le-Temple i Frankrike sedan 1993 och Wejherowo i Polen sedan 1993.

#### Borgå i Finland

Kontakterna med Borgå landskommun startade till följd av den fadderverksamhet som genomfördes under andra världskriget. Samarbetet inleddes 1964, då ett arbetsplatsutbyte mellan tjänstemän inom Borgå Idrottsklubbs kansli och fritidskontoret i Tyresö genomfördes. Samarbete har framför allt skett inom



idrotten och via erfarenhetsutbyten kommunledningarna emellan. Kulturinslag i vänortsverksamheten har även förekommit.

Borgå stad, som sedan 1945 haft ett vänortssamarbete med Lund, sammanfördes genom en kommunsammanslagning med Borgå landsortskommun 1997. Borgå stad har därigenom två vänorter i Sverige.

Det är värt att notera att Borgå stad 2010 beslutade att vänortsverksamheten framgent huvudsakligen skulle koncentreras på Norden samt samarbete med vänortskommunernas officiella representanter.

### Cesis i Lettland

Kontakterna med Cesis i Lettland påbörjades under 1991. Cesis bjöd då in en delegation ifrån Tyresö kommun att besöka Cesis stad. Beslutet att ingå vänortsavtal med Cesis togs i kommunfullmäktige den 7 november 1991. Cesis ansågs lämpa sig väl för ett samarbete främst till följd av att de svenska inslagen i stadens historia var många.

Enligt avtalet mellan Tyresö och Cesis syftade samarbetet dels till att utbyta kunskaper och erfarenheter från kommunal förvaltning, kommunalteknik, miljövärd, utbildning, sjukvård kultur etc. och dels till utbyten, främst för ungdomar, inom områdena kultur och idrott. Tanken var också att främja kontakter inom näringslivet och att invånarna i såväl Tyresö som Cesis skulle delta i vänortssamarbetet.

För sitt samarbete med Cesis har Tyresö kommun fått bidrag från Svenska Kommunförbundet för kunskapsstöd gällande social verksamhet på det lokala planet.

### Savigny-le-Temple i Frankrike

Det var den franska orten Savigny-le-Temples företrädare som i mitten av 1980-talet framställde ett önskemål om ett vänortsutbyte med Tyresö kommun. Företrädarna ”tryckte på” Tyresö om samarbetet under en längre tid. Först avböjdes önskemålet med motiveringen att Savigny-le-Temple inte uppfyllde de

riktlinjer för vänortsarbetet som Tyresö kommun hade på förslag (se kort sammanfattning av riktlinjerna längre ned i dokumentet). Efter en tids resonering och kontakter behandlades dock ett förslag till vänortssamarbete med Savigny-le-Temple i kommunstyrelsen 1993-01-26 och efter det etablerades ett samarbete.

I en rapport från besök i vänorten Savigny-le-temple 5-8 maj 1993 var utbytet mellan elever, idrottsföreningar och andra organisationer något som sågs som en god effekt av vänortssamarbetet. Savigny-le-Temple sågs även i denna rapport varit mycket seriösa i sina vänortssamarbeten vilket kan ha motiverat det svenska valet av Savigny-le-Temple som samarbetspartner.

### Wejherowo i Polen

Tänkarna om att etablera ett samarbete med Polen startade under 1989. Kommunfullmäktige gav kommunstyrelsen i uppdrag att se över möjligheterna att etablera ett vänortssamarbete med en lämplig ort i Polen. Vägen fram till att ett samarbete etablerades var något "krokig" men efter en lång tids förfrågningar och en omfattande urvalsprocess startade kontakten med staden Wejherowo i början av maj 1991.

Tyresö och Wejherowo ansågs ha flera gemensamma beröringspunkter. Wejherowo hade exempelvis lagt ned mycket tid på de kulturella och historiska värdena i staden och stadens omgivning bestod av mycket vatten och skog i likhet med Tyresö. Både i Tyresö och i Wejherowo fanns således utrymme för invånarna att ägna sig åt friluftaktiviteter.

Den 26 januari 1993 beslutade kommunstyrelsen att översända ett förslag till vänortsavtal till staden Wejherowo i Polen. Förslaget godkändes med en mindre ändring och vänortssamarbetet etablerades den 30 mars 1993.

I avtalet står det att samarbetet ska inriktas på att gemensamt bygga upp och stödja utbyte av kunskaper och erfarenheter inom kommunal organisation, kommunal teknik, miljövård, utbildning, socialtjänst, vård, kultur etc. Utbyten ska även ske främst för ungdomar mellan skolor och inom kultur och idrott men även inom andra områden som kan vara av gemensamt intresse. Även

utbyten mellan företag och information till invånarna om vänortssamarbetet ska prioriteras enligt avtalet. Avtalet liknar det avtal som tidigare tecknats med Cesis i Lettland.

## Har Tyresös vänortssamarbeten spelat ut sin roll?

Mot bakgrund av att det är tjugo år sedan det fjärde vänortssamarbetet inleddes och i beaktande av den internationella utvecklingen sedan dess finns det nu skäl att pröva om Tyresös vänortssamarbeten ska fortsätta eller om de har spelat ut sin roll. Frågan: *Vad vi vill få ut av våra samarbeten?* bör då vara i fokus.

Av riktlinjerna för Tyresö kommuns vänortsutbyte från 1989 framgår att huvudinriktningen är kontakter mellan ideella och kulturella organisationer samt mellan nämnder/fackförvaltningar. *”Vänortsverksamheten bör ha karaktären av spontant utbyte mellan föreningar där nämnderna vid behov kan stå som organisatörer och/eller kontaktförmedlare. Det officiella inslaget bör begränsas.”* Vidare sägs att verksamheten ska vara bilateral, ha geografisk närhet (Norden eller länderna runt Östersjön) och organiseras utifrån viss likformighet beträffande de tilltänkta vänorternas befolkningstal och näringslivsstruktur.

År 2010 ersattes de tidigare riktlinjerna för vänortsutbytet av *Riktlinjer för internationellt samarbete i Tyresö kommun*. Här konstateras att internationellt samarbete ska ses som ett instrument för verksamhetsutveckling i syfte att uppnå verksamhetens och kommunens mål. Samarbete ska tillföra kompetens, erfarenheter och/eller ekonomiska resurser och skapa ett mervärde för Tyresö kommuns invånare, organisationer och näringsliv. Som prioriterade områden anges utveckling av kommunens verksamhet, barn och ungdomars internationella kontakter och möjlighet till omvärldsbevakning. I och med att den nya styrmodellen för kommunen införts har dokumentet som sådant upphört att gälla då frågor om internationellt samarbete ses som ett av flera verktyg för att uppnå verksamheternas mål. De prioriterade områdena är oförändrade.

### Vad har hänt 2012/13?

**Borgå:** Samarbetet är vilande.

**Cesis:** Samarbetet är vilande.

Tyresö vänortsförening (se nedan) och TYKOM (kommunens personalförening) planerar en resa till Cesis i september 2013.

**Savigny-le-Temple:** Samarbetet är sporadiskt.

Representanter från samhällsbyggnadsförvaltningen och från servicecenter besökte Savigny under en vecka i mars 2012. Syftet var att bli ett besök vid trädgårdsmässan samt att studera hur Savigny arbetar med att bevara biologisk mångfald bland växter och insekter.

I september 2012 kom en delegation om 9 medlemmar från Savigny till Tyresö. Fem personer var representanter från Savignys vänortsförening, övriga fyra var med i regionens frivilliga brandkår. Vice-ordförande i Savignys vänortsförening är också med i den frivilliga brandkåren och vid ett tidigare besök 2011 inleddes en samverkan med Södertörns brandförsvärsförbund (SBFF). Detta erfarenhetsutbyte brandmän emellan har fortsatt utan inblandning från Tyresö kommun.

I juli 2013 reste 10 ungdomar från Tyresö och närliggande kommuner till Savigny för att medverka i en dansfestival arrangerad av Savignys vänortsförening. Dansfestivalen finansieras med EU-medel sökta av Savigny's vänortsförening.

Det är värt att notera att fransmännen i jämförelse tar vänortsutbytet med orter i andra länder mycket seriöst och ser det som en viktig uppgift för kommunen. Nästan alla franska orter har vänorter och man redogör ofta för detta i officiella broschyrer om orten och även i skyltar vid kommungränsen. I Savigny finns en särskild vänortsförening som är en integrerad del av kommunens och med en egen kommunal budget. Detta har emellanåt komplicerat samarbetet eftersom Savigny haft svårt att fullt ut förstå skillnaden mellan Tyresös officiella kontakter och de kontaktnät som vår vänortsförening står för.

**Wejherowo:** Samarbetet är vilande.

**Kommunalt Partnerskap:**

Sedan 2011 har Tyresö ett så kallat kommunalt partnerskap med den sydafrikanska kommunen Theewaterskloof. Kommunalt partnerskap är en Sidafinansierad samarbetsform som genom resultatutvärderade projekt ska bidra till kommunal och regional verksamhet i prioriterade samarbetsländer. Det ska också finnas en ömsesidighet i samarbetet som innebär att svenska kommuner, landsting eller regioner får en tydlig nytta av det projekt som bedrivs. Ansökan sker via ICLD, Internationellt Center för Lokal Demokrati.

Tyresös projekt med Theewaterskloof har beviljats 3-årig finansiering (sista året 2014-2015). Projektet har som sitt främsta syfte att överföra Tyresö gymnasiums erfarenheter och kunskaper kring Ung Företagsamhet, där gymnasieelever startar och driver företag. Bakgrunden till att detta projektsamarbete har valts är att motverka ungdomsarbetslöshet och fattigdom i Theewaterskloof. För Tyresö gymnasiums lärare och elever ger partnerskapet en möjlighet att lära känna en annan kultur och att ge kunskaper om den globala marknaden. Eventuellt kan andra projekt komma som en fortsättning på partnerskapet. Theewaterskloof har bl.a. ett väl utvecklat ungdomsråd, Youth Town Council, som Tyresö kunde få inspiration från.

Samarbetet med Theewaterskloof är således aktivt.

### Tyresö Vänortsförening

När kommunfullmäktige fattade beslut om vänortsutbyte med Savigny-le-Temple under våren 1993 uppdrogs samtidigt åt kommunkansliet att utreda formerna för hur det fortsatta och framtida vänortssamarbetet skulle utformas och hanteras – detta mot bakgrund av att kansliet fått ta på sig en allt större administrativ arbetsbörda. Kansliet återkom senare under året med förslag om att en vänortsförening i Tyresö skulle bildas.

Föreningens syfte enligt gällande stadgar (2013) är att bland tyresöbor, föreningar, organisationer och företag väcka intresse för och stimulera, underlätta och utveckla en bred kontakt med invånarna i Tyresös vänorter.

Det förutsätts att föreningen och kommunen fortlöpande informerar varandra om planerade och genomförda aktiviteter. En tjänsteman från kommunen är adjungerad ledamot i föreningens styrelse.

Föreningen har för närvarande 50 - 60 medlemmar. Medlemsavgiften är 100 kronor för enskild person/år, eller 150 kronor för familjer/år.

Vid officiella kontakter mellan en vänort och kommunen svarar kommunen för kostnader samt planering och genomförande. Däremot har kommunen varken administrativ kapacitet eller någon budget för de aktiviteter som vänortsföreningen väljer att genomföra.

## Förslag

Samarbetet med **Borgå och Wejherowo** har under lång tid enbart inneburit spordiska kontakter och under de senaste åren har samarbetet varit helt vilande. Det finns därför skäl att överväga om de ska stå kvar som vänorter till Tyresö.

Samarbetet med **Cesis** är enligt SKL:s definition vilande, men det kan finnas anledning att undersöka närmare om det finns intresse av att återuppta ett mer aktivt samarbete i samband med den planerade resan i höst. Detta kan företrädesvis gälla områden som tidigare varit aktuella, t ex kommunalteknik och miljövärd.

Vid ett möte 2012 mellan Savignys vänortsförening och Tyresö KSO framförde Savigny önskemål att Tyresö och Savigny ska utarbeta en treårsplan för samverkan kring utbyte och eventuella projekt. Oavsett om samarbetet ska fortsätta som hittills eller utökas bör det preciseras med **Savigny-le-Temple** hur det samarbete som sker via de "officiella" kanalerna hanteras å ena sidan respektive det utbyte som sker via de två vänortsföreningarna å den andra.

Samarbete inom ramen för **Kommunalt Partnerskap** bör fortsätta, i första hand med vår nuvarande samarbetspartner i Sydafrika, men det kan även inriktas mot andra länder och verksamheter framgent.

Oavsett form bör framtida internationella samarbeten användas strategiskt och fokusera på den ömsesidiga nytta som kan komma ut av projekten.

Tyresö 2013 08 14

Kerstin Hedén  
HR-chef



Datum 2013-12-17  
 Tid 16:30 – 18:00  
 Plats Tyresö slott


Beslutande Se närvarolista

Övriga deltagare Se närvarolista


Justeringens plats och tid Kanslienheten 2013-12-20

Paragrafer 195 - 214

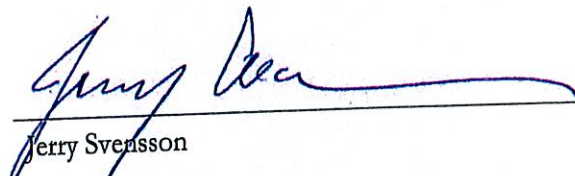
Sekreterare

  
 Hillevi Elvhage

Ordförande

  
 Fredrik Saweståhl

Justerande

  
 Jerry Sverisson

**ANSLAG / BEVIS**

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2013-12-17

Datum då anslaget sätts upp

2013-12-20


Datum då anslaget tas ned

2014-01-15

Förvaringsplats för protokollet

Kansli arkiv plan 6

Underskrift

  
 Hillevi Elvhage

Utdragsbestyrkande





## Närvarolista

### Beslutande

Fredrik Saweståhl (M)

Mats Larsson (FP)

Anita Mattsson (S)

Anki Svensson (M)

Andreas Jonsson (M)

Dick Bengtson (M), §§ 195-196 samt 198-214

Mathilda Lundh (M)

Peter Odelvall (M), tjänstgörande under § 197 som ersättare för Dick Bengtson (M)

Christina Melzén (FP)

Leif Kennerberg (KD), §§ 195-196 samt 198-214

Anna Lund (KD), tjänstgörande under § 197 som ersättare för Leif Kennerberg (KD)

Kristjan Vaigur (S)

Jerry Svensson (S)

Marie Linder (S)

Peter Bylund (MP)

### Ersättare

Lotta Stjernfeldt (M)

Margareta Ternstedt (FP), från och med § 203 kl. 17.15

Ulrica Riis-Pedersen (C)

Lennart Jönsson (S)

Karin Ljung (S), §§ 195-196 samt 198-214

Elisabet Hedlund (V), från och med § 195 kl. 16.40

### Övriga

Bo Renman, Kommundirektör, Kommundirektörens stab, §§ 196-214

Åke Skoglund, Förvaltningschef, Samhällsbyggnadsförvaltningen, §§ 196-214

Britt-Marie Lundberg-Björk, Förvaltningschef utvecklingsförvaltningen, §§ 196-214

Björn Nilsson, Förvaltningschef socialförvaltningen, §§ 196-214

Ann-Catrine Hagner, Chef konsult- och servicekontoret, §§ 196-214

Kerstin Hedén, HR-chef, Kommundirektörens stab

Ulf Haraldsson, HR-chef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214

Catarina Stavenberg, Kvalitetschef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Karin Hassler, Kommunikationschef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214  
Ulrika Josephson Westberg, Chef kansliavdelningen, Kansliavdelningen  
Mikael Onegård, Politisk sekreterare, M  
Hillevi Elvhage, Kommunsekreterare, Konsult- och servicekontoret, §§ 196-214

**Frånvarande**

Christer Flodfält (M)  
Martin Johem (M)  
Mats Lindblom (FP)  
Marie Åkesdotter (MP)





Datum 2013-12-17  
Tid 16:30 – 18:00  
Plats Tyresö slott

Beslutande Se närvarolista

Övriga deltagare Se närvarolista


Justeringens plats  
och tid Kanslienheten 2013-12-20

Paragrafer 195 - 214

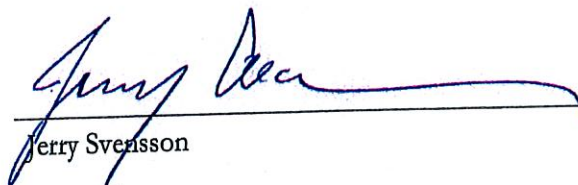
Sekreterare

  
Hillevi Elvhage

Ordförande

  
Fredrik Sawestahl

Justerande


  
Jerry Svensson

#### ANSLAG / BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ Kommunstyrelsen  
Sammanträdesdatum 2013-12-17  
Datum då anslaget sätts upp 2013-12-20  
Datum då anslaget tas ned 2014-01-15  
Förvaringsplats för protokollet Kansli arkiv plan 6

Underskrift

  
Hillevi Elvhage

Utdragsbestyrkande

## Närvarolista

### Beslutande

Fredrik Saweståhl (M)  
 Mats Larsson (FP)  
 Anita Mattsson (S)  
 Anki Svensson (M)  
 Andreas Jonsson (M)  
 Dick Bengtson (M), §§ 195-196 samt 198-214  
 Mathilda Lundh (M)  
 Peter Odelvall (M), tjänstgörande under § 197 som ersättare för Dick Bengtson (M)  
 Christina Melzén (FP)  
 Leif Kennerberg (KD), §§ 195-196 samt 198-214  
 Anna Lund (KD), tjänstgörande under § 197 som ersättare för Leif Kennerberg (KD)  
 Kristjan Vaigur (S)  
 Jerry Svensson (S)  
 Marie Linder (S)  
 Peter Bylund (MP)

### Ersättare

Lotta Stjernfeldt (M)  
 Margareta Ternstedt (FP), från och med § 203 kl. 17.15  
 Ulrica Riis-Pedersen (C)  
 Lennart Jönsson (S)  
 Karin Ljung (S), §§ 195-196 samt 198-214  
 Elisabet Hedlund (V), från och med § 195 kl. 16.40

### Övriga

Bo Renman, Kommundirektör, Kommundirektörens stab, §§ 196-214  
 Åke Skoglund, Förvaltningschef, Samhällsbyggnadsförvaltningen, §§ 196-214  
 Britt-Marie Lundberg-Björk, Förvaltningschef utvecklingsförvaltningen, §§ 196-214  
 Björn Nilsson, Förvaltningschef socialförvaltningen, §§ 196-214  
 Ann-Catrine Hagner, Chef konsult- och servicekontoret, §§ 196-214  
 Kerstin Hedén, HR-chef, Kommundirektörens stab  
 Ulf Haraldsson, HR-chef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214  
 Catarina Stavenberg, Kvalitetschef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214

Karin Hassler, Kommunikationschef, Kommundirektörens stab, §§ 196-214  
Ulrika Josephson Westberg, Chef kansliavdelningen, Kansliavdelningen  
Mikael Onegård, Politisk sekreterare, M  
Hillevi Elvhage, Kommunsekreterare, Konsult- och servicekontoret, §§ 196-214

**Frånvarande**

Christer Flodfält (M)  
Martin Johem (M)  
Mats Lindblom (FP)  
Marie Åkesdotter (MP)

